

## DODATOK č. 2

k zmluve o podnájme č. 18/2008 zo dňa 17.03.2008 uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 663 – 684a § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

### ZMLUVNÉ STRANY

#### Nájomcom:

**Mestská bytová správa, s.r.o. Tržná 2, 979 01 Rimavská Sobota**  
štatutárny orgán: Svetozár Müller – konateľ a výkonný riaditeľ spoločnosti  
IČO: 36 045 888  
DIČ: 2020075475  
IČ DPH: SK2020075475  
bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Rimavská Sobota  
číslo účtu: 1452947953/0200  
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici,  
odd. Sro, vložka č. 6849/S

číslo: 049/6541991 a /lovasova

#### Podnájomníkom:

**Krajský úrad životného prostredia,  
E. Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica**  
Štatutárny orgán: RNDr. Marian Siekala - prednosta  
IČO: 37949900  
DIČ:  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000125358/8180

Zmluvné strany sa v zmysle dohodnutých podmienok zmluvy o podnájme nebytových priestorov č. 18/2008 dohodli na nasledujúcej zmene zmluvy:

#### V Čl. III. Výška odplaty za podnájom, za služby spojené s podnájomom, splatnosť úhrad a spôsob platby sa bod 2 nahrádza novým znením:

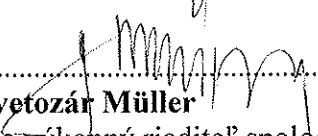
- a) Výška odplaty za podnájom :  
kancelárie = 300,- Sk/m<sup>2</sup>/rok , 9,96 €/m<sup>2</sup>/rok (277,37m<sup>2</sup>), garáže = 300,- Sk/m<sup>2</sup>/rok,  
9,96 €/m<sup>2</sup>/rok(19,20 m<sup>2</sup>), spoločné priestory = 0,- Sk/m<sup>2</sup>/rok 0,- €/m<sup>2</sup>/rok, (126,76m<sup>2</sup>)  
výška odplaty za podnájom za rok je 88 971,- Sk v prepočte na euro= 2 953,30 €  
(konverzný kurz 1EUR=30,1260 Sk, neuplatňuje sa DPH).
- b) Okrem odplaty za podnájom je podnájomník povinný uhrádzať platby za nevyhnutné služby spojené s podnájomom podľa zálohového predpisu (kúrenie, vodné, stočné, elektrická energia , upratovanie – kancelárie a spol. priestory, zrážková voda, poisťné, ostatné prevádzkové náklady – starostlivosť o dvor a chodníky, kosenie, odpratávanie snehu, informátorka -spojovateľka atď.), predmetné platby predstavujú mesačne 24 245,- Sk s DPH v prepočte na euro =804,79 € (konverzný kurz 1EUR=30,1260)
- c) Odplata za podnájom a zálohová platba za služby spojené s podnájomom spolu predstavuje mesačne sumu bez DPH 27 897,- Sk DPH 3 762,- Sk s **DPH 31 659,- Sk v prepočte na euro = 1 050,89 €** (konverzný kurz 1EUR=30,1260 Sk, neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku je mesačný zálohový predpis, v ktorom sú platby jednotlivo rozpísané).

## ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

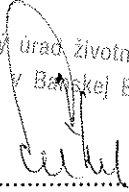
1. Ostatné ustanovenia zmluvy o podnájme č. 18/2008 a jej dodatku, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
2. Dodatok č.2 nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť od 01.01.2009
3. Dodatok sa vyhotovuje v 3 origináloch. Každá zo zmluvných strán obdrží po 1 origináli , 1 originál obdrží Mesto Rimavská Sobota.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali a súhlasia s jeho obsahom a na znak súhlasu ho dobromyseľne podpisujú .
5. Neoddeliteľné súčasti dodatku : Mesačný zálohový predpis (príloha)

V Rimavskej Sobote, dňa 18.12.2008

Mestská bytová správa s.r.o.  
Tržná č. 2  
979 01 Rimavská Sobota

  
.....  
**Svetozár Müller**  
konateľ a výkonný riaditeľ spoločnosti  
pečiatka a podpis nájomcu

Krajský úrad životného prostredia  
Banská Bystrica

  
.....  
**RNDr. Marian Siekala**  
prednosta  
pečiatka a podpis podnájomníka

**Mestská bytová správa s.r.o. , Tržná 2, 979 01 Rimavská Sobota**

**Variabilný symbol:** 0450220901  
Počet osôb: 11,00  
Vykurovaný objem v m<sup>3</sup> : 1561,95  
Podlah./vykurov. plocha v m<sup>2</sup> : 423,33 / 589,75  
Počet miestností: 11,0  
**Č. účtu/kód banky:** 1452947953/0200  
Adresa priestoru: Nám. M.Tompu Rimavská Sobota

**Krajský úrad životného prostredia**

**L. Štúra 1  
974 05 Banská Bystrica**

**Vec: Mesačný zálohový predpis platieb užívanie nebytového priestoru platný od 1.1.2009**

	Sadzba %	Základ	DPH	Predpis k 1.1.2009 Spolu
Základné nájomné	0 %	7 414,00	0,00	7 414,00
Zabezpečovanie služieb pre ŽD	19 %	1 558,00	296,00	1 854,00
Záloha za UK	19 %	7 128,60	1 354,40	8 483,00
Záloha za stud. vodu	19 %	1 152,10	218,90	1 371,00
Zrážková voda	19 %	216,80	41,20	258,00
Upratovanie	19 %	5 147,90	978,10	6 126,00
Spoločná elektrina	19 %	2 748,70	522,30	3 271,00
Smeti	0 %	552,00	0,00	552,00
informátorka, spojovateľka	19 %	1 527,70	290,30	1 818,00
Ostatné prevádzkové náklady - OU	19 %	320,20	60,80	381,00
Poistné	0 %	131,00	0,00	131,00
<b>Mesačná zálohová úhrada celkom</b>		<b>27 897,00</b>	<b>3 762,00</b>	<b>31 659,00</b>
Prezčný kurz : 1 EUR = 30,1260 SKK		926,01	124,88	1 050,89 EUR

*predpis: 30298,-*

Stránkové dni :  
Pondelok 8.00 - 11.30, 12.30 - 14.30  
Streda 8.00 - 11.30, 12.30 - 14.30  
Piatok 8.00 - 11.30  
tel.047/5511915

Svetozár Müller  
konateľ a výkonný riaditeľ  
spoločnosti, v.r.